



Centralna Komisja Egzaminacyjna w Warszawie

EGZAMIN MATURALNY 2011

JĘZYK WŁOSKI

POZIOM ROZSZERZONY

Kryteria oceniania odpowiedzi

MAJ 2011

ZADANIA OTWARTE**Zadanie 1.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>fotografia</i>
	1.2.		<i>rilassante</i>
	1.3.		<i>ingrandire/ringrandire</i>
	1.4.		<i>impegnativo</i>
	1.5.		<i>unicamente</i>
	1.6.		<i>originalità</i>

Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>Benché/Sebbene/Per quanto/Quantunque/Malgrado/Nonostante</i>
	2.2.		<i>non saresti stata/non eri</i>
	2.3.		<i>l'hai comprato/lo hai comprato</i>
	2.4.		<i>diglielo</i>

Akceptowane są również inne odpowiedzi niż te uwzględnione w tabeli, pod warunkiem, że spełniają wszystkie wymogi określone w poleceniu.

Zadanie 3.

W zadaniu oceniana jest treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej przedstawione są szczegółowo w Informatorze maturalnym od 2008 roku.

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium treści jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) są identyczne, niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

Kryterium treści:

Temat 1.

Wiele szkół rozważa wprowadzenie zakazu korzystania przez uczniów z telefonów komórkowych na terenie szkoły. Przedstaw w formie **rozprawki** argumenty za i przeciw takiemu zakazowi.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymaga się pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"> – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. pisze rozprawkę, w której przedstawia argumenty za i przeciw zakazu korzystania przez uczniów z telefonów komórkowych na terenie szkoły – prawidłowo formułuje tezę adekwatną do tematu, – omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw – dokonuje podsumowania tematu. 	0–5

Temat 2.

Opisz miejsce, które ze względu na lokalizację, atmosferę i proponowane atrakcje najlepiej nadawałoby się na zorganizowanie Twoich urodzin.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej opisywanie ludzi, przedmiotów, miejsc, zjawisk, czynności (III. 2 a).	Wymaga się pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"> – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. opisuje miejsce, które poleca ze względu na trzy elementy określone w poleceniu: lokalizację, atmosferę i proponowane atrakcje – przedstawia istotne informacje na temat opisywanego miejsca – opisuje miejsce, zachowując logiczny porządek – przedstawia swoje opinie na temat opisywanego miejsca i uzasadnia je. 	0–5

Temat 3.

Napisz **opowiadanie** o wydarzeniu, które miało miejsce w hipermarkecie i zniechęciło Cię do robienia w nim zakupów.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b).	Wymaga się pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"> – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. relacjonuje wydarzenie, które miało miejsce w hipermarkecie i zniechęciło go do robienia w nim zakupów – określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów – logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego – szczegółowo przedstawia wydarzenie główne – przekonująco przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia. 	0–5

Pozostałe kryteria:

KOMPOZYCJA	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f).	<p>Oceniając pracę pod względem kompozycji, bierze się pod uwagę następujące podkryteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> – tworzenie wypowiedzi w pełni spójnej, harmonijnej, podporządkowanej wyraźnej myśli przewodniej – uwzględnienie wszystkich części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), z zachowaniem właściwych proporcji między nimi – zachowanie pełnej konsekwencji w układzie graficznym pracy – zachowanie objętości pracy w granicach określonych w poleceniu (200–250 słów). <p>Jeśli praca liczy więcej niż 300 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium kompozycji, niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów.</p>	0–4
BOGACTWO JĘZYKOWE	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1).	<p>Oceniając pracę pod względem bogactwa językowego, bierze się pod uwagę następujące podkryteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> – stosowanie urozmaiconego słownictwa i frazeologii na poziomie rozszerzonym – stosowanie urozmaiconych struktur składniowych na poziomie rozszerzonym – zachowanie jednorodnego stylu, adekwatnego do treści i formy. <p>Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium bogactwa językowego, niezależnie od jakości języka.</p>	0–5
POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e).	<p>Oceniając pracę pod względem poprawności językowej oblicza się procent błędów w wypowiedzi zdającego.</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 pkt – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów 3 pkt – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów 2 pkt – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów 1 pkt – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów 0 pkt – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów <p>Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium poprawności językowej, niezależnie od liczby błędów w pracy.</p>	0–4

ZADANIA ZAMKNIĘTE

Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 1 d).	A
	4.2.		D
	4.3.		D
	4.4.		B
	4.5.		C

Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	E
	5.2.		F
	5.3.		B
	5.4.		C
	5.5.		A

Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c).	F
	6.2.		V
	6.3.		F
	6.4.		V
	6.5.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	F

Zadanie 7.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 2 d).	D
	7.2.		B
	7.3.		B
	7.4.		C

Zadanie 8.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu (II. 2 f).	A
	8.2.		E
	8.3.		C
	8.4.		D
	8.5.		F

Zadanie 9.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j).	C
	9.2.		A
	9.3.		D
	9.4.		B
	9.5.		A
	9.6.		B